No. 10793　THE CHINESE MAIL.　MAY 1 1902
No. 5 WELLINGTON STREET.

香港華字日報

週年價銀六員　每月價銀六毫　遠近郵費酌加

新聞行情日派　星房虛昴停印　即日另出附張

英五月壹號

第壹萬零七百九十三號　光緒廿八年歲次壬寅叁月廿四日　禮拜四

華商公局告白

啓者現議例局議有更改屋宇新章內計條列百餘款細審條列似於寓港居人均有未便特先譯十數款其中不便情形已可畧見一斑安可思政府日議例後求深懇民情茲經初六日集局公議聘請何啓及霎雨大狀師暨伊氏狀師等酌議稟求政府俯順輿情變通條例惟此欵項計費不貲本局現在經費無幾公議該欵向各行捐助俾得集腋成裘實因迫切之情呼將伯之助伏望各行踴躍資助將延各狀師等悉心辦理或冀政府轉圜似於大局不無少補特此佈聞

光緒壬寅年　二月　初九日　華商公局公啓

謹將更改屋宇新章先譯十數款照錄如下

一凡新建屋宇如未經與築高過墻脚者要照新例從新改建　二凡街不足三十尺闊者不准建做鐵騎樓　三凡新建屋宇地下一層要開有二尺六寸高小窗　四凡大街不足五十尺闊者不准建做石騎樓　五凡屋五十尺深者當中處要開通天窗遞下各層開通井口　六凡屋內間房必要開有窗門方准間房　七凡各街巷不足二十尺者闊者不准起屋　八凡屋之高處不能起過街闊之個半　九凡起屋磚線必全用英國坭　十凡新建屋宇不准釘蓋花板　十一凡有屋宇更改必要請畫則師討人情　十二凡工務司有信到稱該屋有險必要拆卸照新例建做　十三凡新起屋宇要用好材料否則罪歸業主　十四凡新建屋墻要照舊加厚建　其餘欵尚多未及譯錄均亦同屬不便

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱創自壹千八百八十年謹集資本銀二千四百萬員　一實收取備本銀壹千八百萬員　預備本銀六百萬員　另存積項銀八百七十一萬員計現收資本共[illegible]　總銀行設在橫濱并分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　北京　上海　天津　牛莊　香港　孟米　英京倫頓　美國烏約　舊金山　香山　法國利安埠　經開多年本行專做買賣匯兌附揭生理如蒙賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平交易　貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息三厘算　大個月期週息四厘算　三個月期週息三厘算　日息週息二厘算

光緒廿六年　十月　初十日　香港正金銀行代理人謹啓

續足深恩

郭耀棠先生眞醫跌打之聖手也弟偶不慎跌傷右腿肌骨筋已盡斷骨亦受重傷起坐不能深恐成爲全廢人矣幸蒙　先生診治不逾月而舉動如常眞跌打之聖手也弟深感厚恩特勒謝端以鳴謝悃聊佈求醫者知所問津焉　寓在大馬路門牌二百卅五號永泰和內鄧郭濟

壬寅年　三月十七日　一五三一　大兵房辦房黃森謹啓

吉地出賃

啓者本號有坐落筲箕灣大馬路第十八十九二十號地段出租約三萬餘尺地盤平正相近海旁上落貨物利便山泉足用源源不竭即天時亢旱可無水涸之慮甚合醬園酒房并各等製造局之用租價賤取或賣亦可如有合意者請至西營盤大馬路　號面商是荷

壬寅　二月　廿日　一五二丑　東昌發酒房謹啓

何老威膏藥

THE OINTMENT

此膏藥專治人身腹痛兼及五臟內毒一切等症用此藥膏擦所患皮外即可奏効應驗如神萬無一失誠妙藥雙者也至無皮膚外症如瘡疥癬癩刀傷各症以此膏塗之無不立效凡用此項外科藥者有損內之患而用此藥者則決無貽悞有益無損焉本何老威字號之藥丸藥膏並無別處製造祇在英京倫敦新惡士佛街第七十八號門牌即原日五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有售賣樽上刻明各邦文字以便服用　顧者請認箱皮及樽上字跡方是眞貨儻無刻明英京倫頓新惡士佛街第五百三十三號門牌者則屬僞貨買者愼之

壹士　光緒十九年　八月　初七日　何老威啓

擦牙宜愼

欲保牙必須潔淨早晚用牙刷擦之是以日中由外食入之物屑與夫夜間由內發出之液滓不能黏貼牙間而成黑跡酸質以致壞牙故擦牙所用之水或粉須要絕無酸質在內以免蝕去牙外便之燒青質夫牙[illegible]身且壯牙床而易于嚼物若小心用之則可免生黑跡牙肉腫痛[illegible]所用之牙粉須要硬能擦去牙面之積而不能傷牙之燒青[illegible]之藥料則免牙肉鬆浮軟弱余嘗見市上所售之牙粉多用浮石粉與[illegible]鄉灰此皆傷牙之物用之必致牙爛牙痛蓋浮水石粉與牙灰[illegible]數日必擦傷牙面之燒青料且各等灰質尤易藏于牙罅[illegible]能鎔化則于食物時易藏物屑余也諳知此弊特欲人人保[illegible]製成牙粉牙不確與別家不同請嘗試之　牙粉每盒[illegible]

香港莫禮智謹識

告白

敬者本公司在新嘉坡丹絨吧葛碼頭要僱工人二千名爲起落煤炭之用碼頭內地方寬敞工夫甚多如能耐勞勤力不愁虛度日子且可多獲工值茲將章程列下倘有志切謀生者可到本公司面議

一長工咕哩每日工銀五角屋租伙食本公司發給惟要限兩人每日出入煤炭不得少過一百籮每籮重一百三十斤如足一百籮之外每籮另給工銀一仙五厘若有短少亦照扣補務以兩人足一百籮之數爲止

一散工咕哩上落每籮重一百三十斤每籮工銀一仙五厘大約每日起落五十籮可得工銀七毫五仙如能勤力多做則不止此數

一凡咕哩工無論十人八人或五七人均可到本碼頭做工在船內抬上棧內或由棧內抬落火船俱以每籮足重一百三十斤爲率自必一體相待如有工頭能聯絡二百名在本碼頭做工始終勤愼并無滋事犯法者該工頭一人本公司自當酌給辛金以示體恤

大英一千九百零二年四月廿二號　一五二一　新嘉坡丹絨吧葛萬和興公司謹啓

拍賣

敬者本拍賣人承命於五月七號禮拜三日下午三點鐘在得輔道門牌第二十號其拍賣房有貴重物業出賣出該地坐落香港域多利在田土廳注册內地段第三十八號其界址北至田土廳册注岸地段第一百八十六號丈量一百四十尺南至柏打利山道丈量一百二十六尺九寸東至田土廳册注岸地段第一百八十六號丈量一尺西至田土廳册注岸地段第一百八十四號丈量二十尺十寸該地共計有四千三百六十尺丁方由出管業九百九十九年由一千八百七十七年三月十二日起每年地稅四十元八毫八仙　此地之後即岸地段第一百八十五號所臢之大地段連通至得輔道之路利權其界址北至岸地段第一百八十五號之一份丈量十尺南至內地段第三十八號丈量一百四十尺東至岸地段第一百八十六號丈量一百一十六尺八寸西至岸地段第一百八十四號丈量一百八十八尺八寸該地連道路利權共有二萬零三百四十三尺丁方由　皇家批出管業九百九十九年期由一千八百六十一年六月二十五號起每年地稅一百九十一元三毫買者如欲轉手及別項使費一概由買者支給該地段圖形現已擺列本拍賣房內

一二〇四　拍賣人曉士及何富啓

貴重地段出賣

啓者茲有吉地一段坐落香港國家醫院道上街即羅備傳道第五百九十一號地段英尺丁方有二萬八千六百餘尺該地已經分開三級週圍花磚作欄河地面用上好石屎英坭該地極其寬雅可即建造屋宇　諸君欲買新移玉到大道西門牌二百五十號三樓宏德書室內問弟便知詳委

壬寅年　二月　廿三日　一五三丑　宏德書室劉慶邦謹啓

洋面火燭保險有限公司告白（仁安）

啓者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司寫字樓面議

光緒辛丑年　五月二十日　一四〇四　司理人陳說巖謹啓

仁安保險公司派息告白

啓者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息一分二厘算均由交銀之日起計至辛丑年十二月底止定期三月初一日開派凡屬股東屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷

光緒廿八年二月廿五日　一五三丑　司理人陳說巖謹啓

聲明告白

啓者長沙灣合發船廠買貨俱係現銀交易如有賒借招認兩經手自理與本廠無涉此佈

光緒廿八年　二月廿九日　一五三二　本廠主人謹啓

張大鵬白濁丸

祖傳生華醫館醫花柳

此丸專醫花柳諸毒五淋白濁尿管刺痛濕熱下注輕者一服重者二三服全愈清茶送下每服五毫包醫砂淋血淋尿管[illegible]　[illegible]馬路街市口開張

扶元搜毒藥膠

此膠專解毒益元統治花柳傳染各症服用本藥膠一料毒消清愈收功至速[illegible]　張大鵬啓

承頂告白

啓者香港德輔道門牌五十一號三樓新勝隆糖菓生意原日係許福成堂徐照庭譚朝傑李昌明黃成德羅成業堂等合做今該店各東願將新勝隆招牌傢私及土瓜環棧省河南棧貨物架生並欵出賬項全盤一概頂與德和堂承受經於三月十二日交易所有舊欠各揭借貨等項一概交收清楚歸舊人自理倘舊人有相保別樣事情與新人無干自頂之後今已遷至上環大馬路門牌三百一十號三樓仍用回新勝隆招牌開張日後生意盈虧亦與舊人無涉特字聲明以免後論

光緒廿八年　三月　十四日　一五四一　德和堂謹啓

同安火燭保險有限公司告白

啓者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於三月初一日開派居期各股東請携息摺到本寫字樓收取是荷

壬寅年二月十一日　一五三丑　司理人　唐子修　劉芸階　謹啓

中國粵港輪船有限公司告白

啓者本公司訂於三月三十日上午十一點鐘在賽馬場華人[illegible]內爲股友格外叙會凡屬總理股友届期早臨幸勿吝玉是荷

光緒廿八年三月十五日　中國粵港輪船有限公司總司理人陸敬南啓

錦福書坊　中環水車館後街

木板石印書籍　[illegible]

告白

蔡仕開李海六人合股在西營盤百步林道門牌十五號開張永和號鐵器生理今五股情願退出股份全盤頂與李海承受其本利銀壬寅年三月初五日一概交清五股份收訖自頂之後該店生意盈虧一概與退股份人無干特此佈告

光緒壬寅年　一五三一　三月十七日　永和號李海告白

東華醫院告白

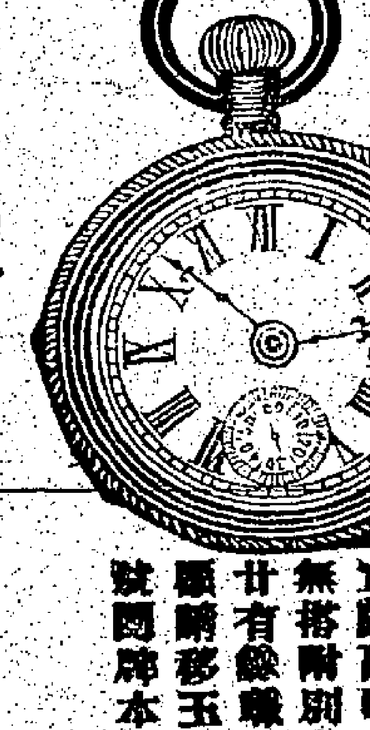
[illegible]請各行店大善長歷年新舊總理值事同人認送聯區傢椅器物等件以省糜費而誌不忘用特登報週知倘祈踴躍喜認俾藉生光如有欲送各物者早到本院帳房掛號爲盼此佈

壬寅年元月廿四日　三二三　東華醫院同人謹啓

黃祥華如意油散

[illegible]

金錶時辰發售



[illegible]　七月　初一日

刊印

[illegible]

新聞行情日派
星房虛昴停印
第壹萬零七百[illegible]

屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

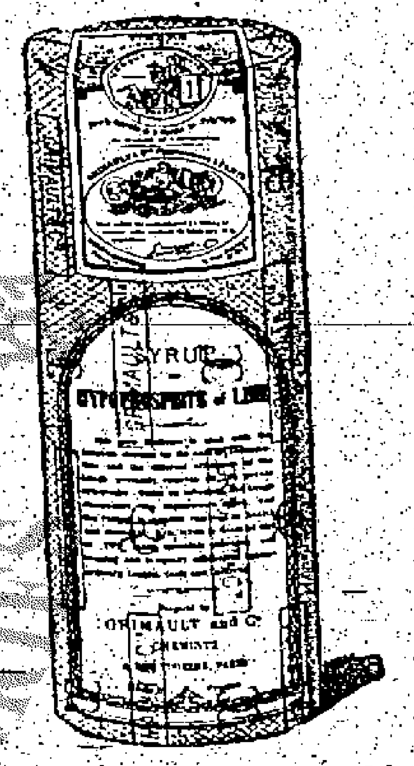
風濕藥皂　雪白玫瑰臘　瘕氣坤絲　外國紅白香蜜　極品香梘　泡製瀉鹽　泡製瀉葉　凍瘡鬆藥　哮喘洋金花　傷風昇煙　戒煙参片　香口化酒糖　肥兒消積糖　清香面糖　南薑露　無瑕白玉露　各種洋果子露　還魂藥冰　参茸衛生丸　参茸烏雞白鳳丸

立止肚痛藥水　湯火傷藥水　風濕搽藥水　固肉瘤藥水　精製治癩各藥散　瘰癧藥膏　癲藥水　癩藥水　耳痛潰膿藥水　過身骨痛藥水　除點去瘼眼藥水　花柳梅毒藥水　痔瘡背癰藥水　鵝喉藥水　風癱不遂藥水　半身[illegible]　各器皿膠水　風濕痰疾藥水　急救誤毒物藥水　食洋煙[illegible]

美容玉液水　嫩面香粉水　清香甘水　和粉修容香水　暗瘡白食藥水　生面瘡爆斑點香水　鮮艷胭脂香水　光面清香水　隆冬手足爆拆香水　玫瑰白粉水　痰迷心竅藥水　瘰癧藥水　統治陰虛藥水　外感風迷藥水　婦人白帶藥水　虛損[illegible]水　解血毒藥水　文武癲癇藥水

克利馬爾補陽糖汁

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME



此汁最能補陽壽癆肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛勞吐血肺管腫脹咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一是羨此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口藥房皆有代售 賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏藥房代售

GRIMAULT & Cie
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinois Hongkong-Canton.

麵粉發客

啟者本公司印及能嘜麵粉乃選頂上之麥製造此粉色白而根多甚合市面之消售且價錢尤平懇新 賜顧便見好貨之徵驗幸勿臨時游疑 寶別嘜

一千九百零一年四月十一號

香港士鐸頓麵粉公司謹啟

退股辭伴告白

啟者鴨巴甸街門牌第二號廣馨隆荷蘭水生理原始黃禮庭占有股份兼在舖內司理數目由光緒廿七年起做至光緒廿八年三月十五日止因黃禮庭在舖司事不能妥善公議將他名下股份退辭即日當面清算退股與及辭工黃禮庭倘有賒借濫揭會項貨項担保等項爲經手是問與本店無涉日後廣馨隆生意盈虧概與黃禮庭無涉特此聲明以免後論此佈

光緒廿八年三月十九日　廣馨隆謹啟

廣茂隆
承接建造樓房
屋宇水火喉鐵器

啟者本號承接建造大厦樓房及裝修舖戶屋宇兼自由外洋專辦水火鐵喉下水筒銅龍頭工字鐵陣等到港發售并選精工承接水喉工程及代入稟皇家求取人情包安至妥當無悞價甚相宜如蒙賜顧請移玉至香港和安里門牌十四號面議是荷特此佈告

光緒廿八年三月十六日　廣茂隆鄭耀堂啟

中國通商銀行

啟者本銀行上年奏 上諭設立招集商本銀五百萬兩戶部撥存銀二百萬兩每年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津煙臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商口岸均行分設至以上已設分行各處凡有匯出匯票電報匯兌及附儲[illegible]寶號殷富物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之處倘有官商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至期長短一切請移玉到本行面議此佈

辛丑年元月初一日　中國通商銀行大班[illegible]謹啟

遠昌堂陳儉卿
應驗膏丹丸散

本堂虔製各項膏丹丸散所選藥料不惜重資須正地道上品者方敢取用心存濟人利物以圖久遠志在名揚 諸君賜顧請祈細辨藥料氣味認明招牌庶不致悞茲將膏丹丸散畧列

家傳秘製滋腎丸　每兩價銀六毫
立止遠近白濁散　每樽準銀五毫
立效諸般咳嗽丸　每樽銀一錢八分
馳名立同驚癎散　每服價銀五員
包愈鐵打刀傷散　每服價銀五毫
立刻諸般毒瘡散　每樽銀五毫
奇方包愈痔漏丸　每樽銀五毫
即吊毒生肌藥膏　價銀五[illegible]
立止諸般血症散　每服銀五毫

各症丸散諸多不能盡述俱皆應驗如神永無後患館在香港荷李活道善慶里口樓上

三榮興煤炭店

啟者本號有新到靚雪梨油炭天巴厘大炭常有各國上等洋煤發客價甚相宜交易快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號式樓面商可也本號得街風第三百廿九號

光緒廿七年[illegible]月十八　曾富公司謹啟

致榮

本號專辦外國鉛銅鋼錫鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鐵床車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵斗鐵純鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子三月廿二日　羅贊朝謹啟

影相
藥料乾片
器具價錢
格外相宜

香港中環大馬路十七號廣利祥啓

六月十七日

尹文楷醫生

啟者本醫生自丁酉歲辭退北洋醫學教習一席旋就本港雅麗氏醫院之聘於今已閱五稔每遇親友邀延輒以院務叢忙擬冗分身難言繁職心滋歉憾茲與相知雅意醫原而自問彌形歉悚爰於西歷明年正月爲始將院內事務交代清楚自設醫室專誠應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治亦惟聊盡此心庶幾不負所學向與懨博濟營懷區區愚忱伏祈 亮察此佈

本醫室在卑利街門牌第五十四號A字由埗街直上便是　一在德忌笠街徐善亭鑲牙館

西歷一千九百一年十二月廿三日　醫生尹文楷謹啟

新舖出租

啟者本號有新舖十餘間落在油蔴地旺角差館街俱石騎樓通爽壯麗招人租賃價甚相宜諸君有意請移玉至上環德輔道二百四十五號四樓即萬芳樓背後本號面商

在三利謹啟

港舖告白

啟者本號向在香港西營盤西海旁街開張遷往上環東來街門牌第三十號樓上寄辦全紅喜炮靚白浮竹白飯各色美酒發行 貴客光顧請移玉步本號貨項銀兩請交到本店櫃面蓋回收銀圖章爲實特此佈告

光緒壬寅年三月十一日　新興隆謹啟

告白

昨閱報紙見品花樓頂與義成堂有弟名字在內但弟經於辛丑年七月初二日齊集股東妥議弟名下之股份訂明收回八成經立有退股單交品花樓各東存據惟未曾收銀嗣立單後品花樓生意盈虧概與弟無涉此次頂手交易弟不敢與聞特此佈達

壬寅三月十一日　吳安謹啓

陳儉卿世醫

包醫 出面 痲瘋 內傷 吐血 痔血 諸般 等症

余統理諸般奇難怪症仕商來診頗有屢蒙傳名精醫骨痛脚患半身不遂黃腫蠱脹癰疽瘰癧內外痔漏花柳疳疔白濁便毒等症無論遠年近日俱皆捷愈永無後患館在香港文武廟直街善慶里口遠昌堂儉卿氏謹啓

西盛金舖遷寓告白

本號現遷往大馬路百步梯脚左便第五間門牌二百六十二號開張金銀首飾器皿精工巧造時款花樣玲瓏浮凸俱用十足金葉打成兌換倘有低僞包來回換童叟無欺 貴客光顧請移玉步是禱

光緒廿八年三月十五日　西盛號啟

告白

關百福堂關香泉蔡仕燊蔡仕清蔡仕開李海六人合股在西營盤百步林道門牌十五號開張永和號鐵器生理今五股情願退出股份全盤頂與李海承受其本利銀壬寅年三月初五日一概交清五股份收訖自頂之後該店生意盈虧一概與退股份人無干特此佈告

光緒壬寅年三月十七日　永和號李海告白

東華醫院告白

公啟者新院建造工程現已告竣惟鋪陳器具所費不貲衆議請各行店大善長歷年新舊總理值事同人認送聯匾檯椅器物等件以省縻費而誌不忘用特登報週知倘祈踴躍喜認俾藉生光如有欲送各物者早到本院帳房掛號爲盼此佈

壬寅年元月廿四日　東華醫院同人謹啓

黃祥華
丸散如意油

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹散爲常效驗丸久爲中西推許遐邇馳名近多爲射利之徒假冒我黃祥華單款式附萬應如意油混充圖利悞人貽誤非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌以便 仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

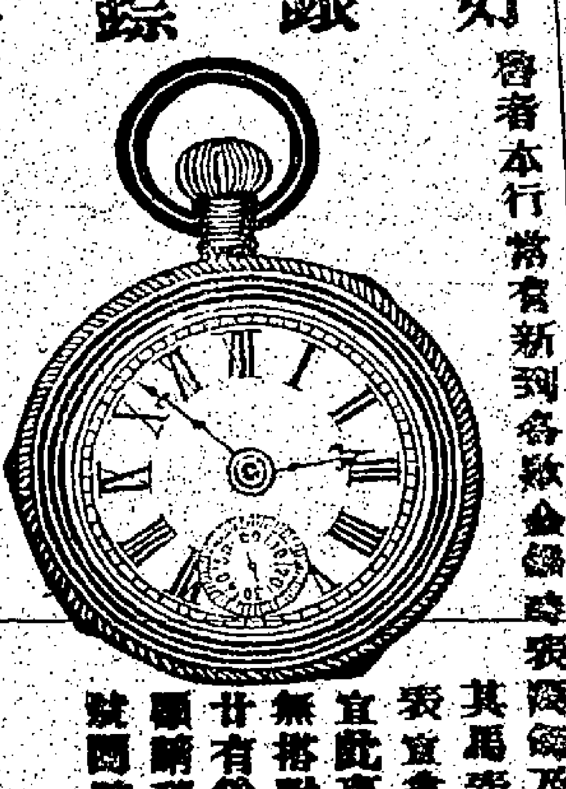
國名

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　痧症沙氣丸　追風續命丸
参茸衛生丸　鹿茸寧坤丸　甘露午時茶　人寶紅靈丹　六味地黃丸
参茸寧神丸　鄧經種子丸　兒科回春丹　珍珠百勝散　萬靈如意茶

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日

廣東省城佛鎮　香港太和堂黃祥華謹啓

上好金銀時鏢發售



啓者本行常有新到各款金銀時表及袋表并十其馬表袋表[illegible]宜拿其馬表袋表及宜拿表并宜[illegible]十表及宜拿表并[illegible]無搭附別家俱由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙[illegible]七月初一日　利苑泰洋行謹啓

華商公局

啓者現議例局議有更改屋宇新章內計條列百餘款細審條列似於寓港居人均有未便特先譯出十數款其中不便情形已可畧窺一班矣切思政府平日議例務求深愜民情茲經初六日集局公議聘請何啓及晏雨大狀師暨伊尹氏狀師等酌議稟求 政府俯順輿情變通條例惟此款項計費不貲本局現存經費無幾公議該款分向[illegible]

謹將更改屋宇新章先譯十數款照錄如下 一凡新建屋宇如未經興築高過墻脚者要照新例從新改建 二凡街不足三十尺闊者不准建做鐵騎樓 三凡新建屋宇地下一層要開有二尺六寸高小地爐 四凡大街不足五十尺闊者不准建做石騎樓 五凡屋五十尺深者當屋中處瓦面開通天窗遞下各層開通井口 六凡屋內間房必要開有窗門方准間房 七凡各街巷不足二十尺者闊者不准起屋 八凡屋之高處不能起過[illegible] 九凡[illegible]必全用英國坭 十凡新建屋宇不准釘蓋[illegible]

仁安保險公司
派息告白

啟者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息一分二厘算均由交銀之日起計至辛丑年十二月底止定期三月初一日開派凡屬股東屆期請攜息摺到本公司總寫字樓[illegible]

聲明告白

啟者長沙環合發船廠買貨俱係現銀交易如有賒借担認俱係經手自理與本廠無涉此佈

光緒廿八年二月廿九日

此報紙在香港威靈頓街華字日報館陳煥文刊印

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

允不知何故袁慰帥張尚書皆將有派學生赴東洋之舉惟張只以八個月爲限聞係專學師範又京中朝貴皆謂學得東文再學西文易如返掌而東文不過數月即可成功云○五城學堂雖已開課惟不准人進內觀看爲各國學規所無○五城學堂不按禮拜放假而以朔望爲休沐日聞八旗學堂現創一議亦不以禮拜爲假而以朔望及上下弦當之

起卸時又抽原價二分爲落地稅茲將西歷一二三月所收之總稅錄于左　正月五萬八千二百三十二兩七二九　二月十一萬八千九百二十六兩三三　三月七萬八千三百五十四兩三二　合計二十五萬五千五百三十兩三八一　此外尚有京榆蘆漢兩鐵路所用各物值價二萬零六百八十九兩應抽稅九千零九十八兩七十仙惟照例不在納稅之列

籌水濟荒　港中水荒居人以爲可慮貧者益覺艱辛觀求水於爵濟之人千百成羣有竟日始得勺水者故紳士馮君華川劉君鑄伯何君澤生因水荒之事前日往見水務局總辦請其設法籌辦食水俾港人不致有涸鮒之憂聞該總辦經已與政府籌酌此事現擬增多海濱水池龍頭使汲水者無向隅之歎又因水艇缺乏不敷於用已向太古洋行租貨駁艇以增運水之需此事非一禮拜久不能奏效計現時可取水之處祗淺灣而已其運費工費每約每担水需銅錢四枚聞經此次水荒後政府將來擬頓一切將各山坑水均儲蓄以備不時之需此後恐不復有此次水荒矣至復開井泉一節聞潔局曾致察各井之水皆謂其不潔想潔局不允再任人濬井也

覆鼎沸舟竟覆溺於時幸將攏岸水師善醫見施救將船人拯救祗溺斃婦人二口云○皇子往英　二十二日日本皇子抵港謁見港督二十三日仍附郵一船往英慶賀英皇加冕○英報發言　英泰晤士報發論曰將來日本某大員抵英必當以待伊藤日相之禮待之○府案　司吏印人在則魚涌薰洗地方巡守入一處見一咕哩在此吸烟咕哩不起印差促之該咕哩奮起毆之與印差糾纏俄有婦人入見如此情形持棍助毆印差纏頭之紅布亦被卸脫卒將此咕哩及婦人遞解於案判該咕哩罰五元婦人三元

來稿照登　今將第八次諸善長慨捐經費列　曾瑱翁銀五百元　麥旭莊翁二百元　唐麗泉翁　呂渭川翁　祥和棧　以上各一佰元　黃竹友先生緣部計開　馮儉卿翁十元　關桂臣翁五元　趙朴如翁二元　區渭泉翁二元　姚禱三翁一元　合銀二十元正　此次合捐銀一千零二十元正　連上首至此統捐銀八萬叁千九佰二十叁元二角九先正
壬寅　三月廿三日　育才書社啟

致函西報論水　有號心痛人致函德臣西報云現在華人貧之之輩四處尋水政府自當迅速籌辦取水之事英乃文明之國而港地水荒致有貧婦鞠躬於山坑之傍然後乃得一勺之水可恥孰甚海濱水池如此缺乏而以軟弱之女子冒太陽之蒸晒須俟五點鐘入方得汲水而返政府盍設法除之西人缺水可以購之豈知中國貧民無水之艱此等貧人豈能擲數毫之貲而購水一担耶茲擬有數款開列於下未悉工務司能採擇否　一多設水池　二每水池多開龍喉　三每人每次祗准取水二桶不准大桶　四早夕仍要開喉　五另設水池專爲婦孺取水不然尤宜額外體恤○火警又聞　二十二晚夜半上環大馬路三百五十五號廣如海味店萬甯堂熟藥店同居猝遭失愼延及左右隣晉德同利騎樓所毀無多萬甯購保險千元廣如二千元至火起之由尚未查悉

電報譯錄

勞打電音　勞電云美國將軍士蔑在菲臘比犯罪遞回美京研究該將軍招認各罪畢京城人皆憤以各西報皆謂當懲其職而加以刑惟美總統不允俯順興情將武員治罪○荷后喜有起色可以移動○英戶部定章現在新加銀則之稅如銀則數目是兩磅以下者其銀則若不可用將此交印璽局查明准可給回加稅之貲○孖刺接電　孖刺西報接倫敦電云俄國擬取附近澳門各島幷議竪立界址

上諭電傳

三月二十日閣抄奉　上諭朕欽奉　慈禧皇太后懿旨慶親王奕劻著管理頤和園事務欽此○同日奉　上諭南苑苑丞四員著各賞大卷五絲緞一件苑副四員著各賞小卷線縐一件委署苑副六員著各賞小卷五絲緞一件欽此○同日奉　上諭御前大臣管理奉宸苑事務慶親王奕劻總管內務府大臣世續乾清門侍衛奉宸苑卿訥欽奏署奉宸苑卿都慶南苑郎中常恩預備南苑等處行宮差務一切妥協奕劻世續訥欽泰都慶均著賞給一級常恩著賞給小卷江綢袍褂料一套並賞給級銜一次欽此○二十日閣抄召見軍機

例局聚會　二十三日定例局聚議局紳衛協暨壹下次聚會欲有數款事詢問請覆答之茲將條款列下　一請輔政司查明印度孟買有疫之屋政府封禁購回有無成例其成例何如　二問可否將工務局潔淨局船政廳等吏員給以寓所　三問香港九龍地方多有地段屋宇出售政府有無繪圖開列以免重複街名如有繪圖可否交本局閱看過然後分派各局以爲定章　四在港水坑水渠可否於坑於渠五十尺外之地發售須交例局批准乃可　五現時水缺每日祗放一點鐘工務局可否增加水池免居人取水之艱鉅　六問工務司曾否預防久旱政府曾擇備蓄水之處如已有定議請示知何處幷所蓄之水是否能足供居人至年底者○台灣彩票　台灣擬開彩票日本議院力拒之今有不能不准開之勢其開票章程不久宜揚於外○舟覆人溺　前禮拜九龍城有刈草婦人三十口將草滿載一艇而傍人掉槳者叁名忽有婦一口猝見海中有魚一尾探手取之運及別婦同墜於水艇中婦人隨即倉皇欲設法拯救俄而滿船人

聲明告白

啟者香港大道東門牌一百三十四號△同珍晏店原日係張祉亭王文合股同做茲因生意不前將同珍全盤傢私什物頂與利記承受准本月廿四日交易清楚日後生意盈虧概與舊人無涉
壬寅年
光緒廿八年三月廿四日　利記謹啟

美國婦羅也其子患抽筋症醫生束手鄰人持占罷倫痢嘔西水到連服三次方能復甦二十四點鐘內霍然而愈
威建藥房代售

本館告白

啟者本館事件衆多如有取貨賒借銀兩等事爲經手是問一概與本館無涉再者本館派報工件時有更換或請假間鄉倩人代派如有漏送報紙請即飭人通知妥爲送閱此佈
戊戌年二月吉日　華字日報館謹白

香港上海滙理銀行

啟者支丫俺士蔑乎先生已委授總司理之職此佈
壬寅年三月廿四日　奉總理命　總司理人則臣謹啟

聲明告白

啟者乍畏街門牌第八號東興洋貨蘇杭生意凡有本號與各號來往賒借滙揭担保定貨等項必須要黃東初親手簽字及蓋圖章方爲實事如無此人經手簽字者作爲廢紙其餘各件賒借經手是問不得在貨項扣除先此聲明各宜愼之以免自悞此佈
壬寅年三月廿四日　東興號謹啓

聲明告白

啟者擺花街門牌式拾壹號泗合洋貨生意凡有本號與各號來往賒借滙揭担保定貨等項必須要黃寬親手簽字方爲實事如無此人經手簽字者作爲廢紙其餘各件賒借經手是問不得在貨項扣除先此聲明各宜愼之以免自悞此佈
壬寅年三月廿四日　泗合號謹啟

紫蘭軒新法擴相

保三十年不變

啟者本軒用新法快鏡專擴大相與掃銅板無異其精神則勝寫炭相多矣兼之用以光化二學中之新法精益求精使其永遠不變比諸別家擴相者大有不同由三寸片可擴大至生人一般化身全身或衣冠或行裝無有不可山水人物畫景無論大小由至大可縮至致小由至小可擴至致大並常有擴大洋畫發售　諸君賜顧工精價廉舖在威靈頓街門牌九十四號裕記內如欲賜顧者雖在千里之遙但影一小照將其原片玻璃底付至小店便能做妥可以毋庸親到也　擴相價列　由三寸片擴至一十二寸每幅二元　一十五寸每幅四元　二十四寸每幅八元　三十寸每幅十元　照生人尺寸全身大相價錢另議
光緒廿八年三月十九日　香港紫蘭軒主人謹啓

刻下港價

公司印麵粉壹元九毫八　紅狗嘜麵粉壹元七毫八
士鐸頓公司啓

錫蘭時鐘尼加林馬君云凡有人染咳症我必荐購占罷倫咳藥我識此藥已有兩載用之無不奏效胸次若有感冒風寒服此必愈而幼童用之更驗如覺聲嘶服之必能開發經已逢人勸服此藥未有不應手愈
威建藥房代售

三才公司派息告白

啓者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於三月初一日開派屆期請攜息摺及股份票到本公司寫字樓收取爲荷此佈
光緒廿八年二月十六日
總理銀兩人蘇月生　司理事務人余竹生仝啓

承項告白

啓者中環永和街門牌一十一號永吉昌磚瓦店因生意不前經由其股東羅鏡初將永吉昌磚瓦店舖底傢私什物貨物項與信安祥承受經已交易清楚倘永吉昌欠到各家賬項担保會項揭項等項概歸舊人支理與新承受人無干日後信安祥生意興隆亦與舊人無涉特此聲明以免後論　再者本號承辦各江磚瓦英坭灰粉水筒欄干花窓各樣俱全發行價甚相宜　貴客光顧請移玉步是荷
光緒廿八年三月十八日　信安祥謹啟

告白

啟者由英五月一號起各埠客位水脚列往域多厘温哥化稅金收銀三百五十元舊客一百二十元其餘各埠客位照舊加收銀二十五元
壬寅年三月十八日　昌興公司謹啟

承受告白

啟者沖蘇地差館街門牌十壹號廣生號沙藤店生意黃星南何亦謙陳業大三人由光緒廿八年二月十五日截算願將全盤生意貨物賬項舖底傢私招牌頂與源勝堂承受經於本年三月初十日交易清楚仍用廣生字號交易後生意興隆財發萬金與舊東無涉未交易之前廣生號如有欠到各號貨項揭項等情俱歸舊東支理不干承頂人之事特此聲明以免後論
光緒廿八年三月廿二日　聯勝堂謹啓

英文夜館

專教英文繙繹信札雜話等件兼搭食搭住現寓荷理活道七十壹號門牌即皇仁書院對面端記櫈椅舖三樓此佈
光緒壬寅年三月念二日　資學從主人啓

廣福興紙店告白

啟者小號現寓本街右鄰門牌二百七十號東盛首飾店三樓由橫門進諸尊光顧及擕單信件請移玉步
壬寅年二月廿四日　廣福興紙店啟

美人沙林云前患風濕症頁痛異常多服別人之藥均不效靈治閱報紙知悉占罷倫之藥即購一樽初服二服則病漸愈後將所購之藥服完竟能痊愈
威建藥房代售

日新電氣鐘公司告白

啟者本公司接造華洋大厦及行店電汽鐘靈動快捷與別不同安設妥當包用半年幷修整舊電汽鐘及各電汽物件價甚相宜　貴客光顧請移玉到大道中百步梯脚二百六十二號本公司面議
壬寅年三月廿一日　日新公司謹啟

麗華影相樓

西名香港士桃地奧

影相擴大相　及寫炭筆相　工精價廉

舖在中環大馬路四十四號　即利源東街口

告白

啟者香港上環信興花紗號緣本月二十日遭累回祿失去各欵圖章今由三月廿二日改換新欵圖章此佈
光緒廿八年三月廿二日　信興花紗店啟

香江夜船告白

啟者本公司香江輪船定期於本月念八日啟行來往香港省城船泊南北行街口新碼頭　貴客光顧搭船附貨依期不誤逢禮拜晚一三五由省返港　二四由港往省　禮拜西餐房每位一員　樓上每位六毫　唐餐樓每位一員　大艙每位四毫
壬寅年三月廿一日　香江輪船有限公司謹啟

協安公司告白

敬啓者本公司按例第壹次平常叙會定期四月初三日正午十二點鐘在文咸西街門牌第四十二號總寫字樓會議凡屬股東總理居期敦請　惠臨幸勿吝玉爲禱
光緒廿八年三月廿三日　總司理人譚子剛　吳理卿謹啟

大鏡發客

啓者本號在英京自辦一號上等花旗嘜鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起花柳條玻璃接寫英字招牌包介厚玻璃鏡片廣蒙光顧請至中環士丹利街門牌十五號價極相宜
光緒廿七年四月十三日　香港中環協興鏡店謹啓

羊城新聞

縣憲牌示　河源縣典史缺以歸善縣碧甲司巡檢王向南署理所遺碧甲司巡檢缺以委署陽山縣洪潭堡司巡檢曹志瀛署理新會縣沙村司巡檢缺以試用巡檢吳克俊署理

准予自抽　陳村銅鐵行盈寶堂具稟厘務局請照舊章准自抽繳釐餉隨奉局憲批示云此案昨據陳村廠總辦委員稟稱銅鐵行瞞隱影射進口坐釐迫收同官抽該商會到廠加認厘餉等情現稟請照向章仍由該商自抽自繳原無不可須加繳餉銀不能如前影射仰即自赴該廠聽候核辦云〇以瞻助學　南海縣屬彰善局者民張用儀等昨赴善後局具稟請承辦該處小關姓以為開設學堂經費等情旋奉局憲將稟批示云據稟請由局承辦三江金利兩司屬小關姓將餘利撥充開設學堂費用核與舉人李錫康等所稟係屬一事候札南海縣及諭小關姓總商盧華富併案議覆查察定奪飭遵粘抄保領附〇善堂求雨　開春以來雖有雨澤而僅踞霡霂未獲滂沱以故不出難蒔農夫焦灼米薪日貴里巷[illegible]茲聞省中愛育廣濟廣仁崇正四大善堂擬於月之念四日同詣觀音山龍王廟設壇禱告並飭屠行一律禁屠旱魃為災望霓念切桑林之禱古聖猶然所以有祈雨之舉也

請挖蠔殼　番禺縣屬淺海暨順德縣屬大王沙香山縣屬高沙等處三縣毗連海坦七十餘里其間多產蠔殼而無蠔名曰蠔塘小民挖殼煆灰為利甚大昨有職商黃國棟等具稟籌餉公所請准承挖每年認繳餉銀五千元承辦二十年用機器挖採並自備資斧僱小輪二艘設巡丁五十名在各口巡緝以安靖地面求即給發示諭開辦云云〇查封匪屋　河南白水塘鄉系匪徒之淵藪番禺縣錢明府月前詣鄉勸令紳耆將有名案犯綑交懲辦無如匪徒聞風潛遁其犯親屬情願備繳花紅銀兩歸官緝捕前日錢明府將有名案犯蔣亞燦等十七名分別懸賞購拿務獲歸案懲辦廿二日錢明府詣河南會同羅路尾汛羅千戎督帶營勇大隊前赴該鄉諭飭耆老指出賊匪房屋數間拆毀以儆將來云云

講武得地　粵省倡設武備學堂昨經督憲札飭南番兩縣擇地興建已錄報端茲聞兩邑侯查得東校場側有啷地一區堪以營建惟該處附近旂界昨已與旂營會商請邊界餘地為建造武備學堂之用番禺縣亦經命駕前往履勘〇洋物免厘　廣西梧州通商以來英人在該處營建領事衙門及辦公所需用磚瓦木石為數甚多故由廣州英領事照會大憲凡該號建造所用之物請免沿途厘稅在案近日又由河南白蜆殼地方僱船載運磚瓦等項數十萬經英領事照會大憲請轉飭沿途厘卡查驗放行　大憲接准照會即轉飭屬知照矣

中外新聞

論改訂中國通商條約　再續前稿

四改正進口稅　就改訂通商條約之時而進口稅不可不熟諳我國之情形並約章所議定之精神也而其主義尤於在貫徹貨物之值價　欲於四百兆人口之市場輸入我種種商貨最大者莫如棉紗不獨我國然也英國之出口亦相等我國之貨大抵價值不多之土物然細紗亦不獨英國有之我國近來進口亦頗多我國業紡織者宜隨時製造細紗先英國運往以為同業競爭雖然我國土紗與英國細紗其價迴然不同土紗一駄重三十六貫　價約百圓內外細紗則在三百圓以上中國關稅每百斤均徵稅銀七錢合我國金錢八十錢許我百圓內外之土紗與英三百圓以上之細紗既同為一駄不可不完二圓四五十錢之稅然以值價計我土紗所完關稅已百分之二又四五英國細紗所完僅千分之百今進口稅視為同價抽足百分之五凡屬棉紗皆為一類而不問其產地之同異未免不平若照約章所定估價抽稅而以一千八百九十七年九十八年九十九年三年中之平均價格為準我土紗棉紗之下等者如向百分之二又四五年今倍之而為百分之五如此則我國土紗任值價百分之一又六七而已或以三年中之平均價格合各種棉紗為計進口之數上等少於下等若以此為定其結果仍低於均平價格如上等三百圓下等一百圓可以二百圓為中數然尚有高至百二十圓者亦未可認為棉紗全體之平均價格假令棉紗價格為百二十圓若值百抽五即為六圓凡棉紗一駄之進口稅就在百斤論向完八十錢者今增二圓無論何種棉紗一律徵抽則英國上等貨之所增不過比其值價增加百分之二我國下等貨且於照約抽收之外又增一分矣由此觀之則棉紗一物其所謂估價抽稅取三年中之平均價者究不知其以下等為準抑以兩等之中數為準也現在棉紗並無分別若不一變向來之稅則則我國之下等貨與英國之上等貨相爭極為不利苟欲在中國擴充我國棉紗之銷路不可不分為若干種類各定其第價百分之五以立一定之稅則也　今我國絲織物其運入中國者雖未顯著然我國欲以商工立國而固其基不得不以出口貨為重現在我國出口之下等金巾與英國所製上等金巾一種其價相去不啻數倍中國稅則無論上下凡四十碼概徵稅銀八分或十分故我國亦宜區別其價之貴賤分為若干種類辨明其實數定百分之五之稅則他其他貨物有今尚未出口者有稍稍出口者此後必有滋漸增加之勢我國為商工業之後進國故一切製造欲與英國及他商工業先進國及佔有多年之販路者相角逐無他道之可恃惟有廉價之一法耳今得改訂通商條約之機會必須抱定條約切實值百抽五之意統現在或日後出口之貨物一一預定其廉價之進口稅也　五修暨各通商口岸　我在中國之海運業所必需者沿海之航海權及內河之航運權也然揚子江沿岸通湖之處及內河之航業昔年英國已求得之我與各國均沾其利故大坂商船公司開揚子江之宜昌航路今尚擬擴張重慶航路大東汽船公司又開上海至蘇杭航路此外航海之權無論何處口岸皆可自由我國亦別無要求所希望者通商口岸之設備改良耳無論沿岸航海如何利便若如今之各口岸設備不善海運之利終有欠缺現在上海及他處通商各口岸如棧房躉船碼頭等若設備完善必有裨海陸之聯絡欲圖貿易之進步不可不注意於此種之設備非獨商其國者可資其發達即主國亦何嘗不因之獲利乎再出口紅票亦宜廢除中國於各口進出船隻當進口時計其噸數納稅名曰船鈔其期以四個月為限雖他國亦有此例然比較之下無重至此者此亦為海運業發達之障礙宜乘此改訂通商條約之際請其政府廢去之即或不能亦宜示以限制　總之改訂通商條約日英兩國之利害關係大體無異然其細目知不能盡合如上文所論在我國關係重大而在英國則毫無干涉故我國不可視此交涉為閒談而袖手以觀其成也兩國利害有相反之處我可不自護其利益乎　嗚呼我政府我國民當中國北方之亂誠可謂忠勇義烈無愧軍隊戰勝之榮和局既定又得極盛大之市場以擴我國之商權以增進國際國利不可謂非千載一時之遇今當改訂通商條約凡我國人其再四思維毋稍遺漏而誤國家百年之大計也　已完

知難而止　華盛頓電云下議院派為專理禁例人員等皆允將不准各船僱用不應居美之華工一欵刪除惟太平洋數省議員皆欲照此舉行然志欲刪除者以為照此舉行往來太平洋船隻將來無望有美國旗號云現有英國日本各公司之船均用華人每月工金僅七元五毫白人水手每月工價須用三十元倘美船不得僱用華人安能與英日爭奪商舶利權議員經與下議院長商議禁例事在鄴議員意見雖以船上禁用華工一款為緊要惟恐留此例致累全例不能准行故亦置此欵于不議〇性情偏執　兵部侍郎松壽前本有可望入贊軍機之說茲聞軍機諸大臣復屬意於葛寶華以為葛人較平正然葛為刑部漢尚書其滿尚書則為貴恒聞日前因辦理一案該部司員裔茂萱呈稿於葛葛見稿上已先有貴尚書畫押勃然大怒將稿奮擲於地適中裔身且指裔而申飭之曰向來本部稿件皆應先呈漢尚書閱過畫押然後呈滿尚書汝何獨異嘗屬荒謬云云又聞刑部侍郎沈家本者葛以其本從刑部出身一切諳習故援引之以為

已營助者也近乃並沈權而侵奪之大有必使該部之中為已獨尊之意即其人之不甚平近概可想見如入軍機恐不能協恭和衷於政事大有裨益也

爭回利權　探得太古公司承運漕米一節雖經恩中丞具奏然政府以關係大局電令仍歸招商局承運云云運漕一事向歸招商局承運以免利權外溢未知昏謬之官何以如此措置耶〇日索津界　日本東京建物會社欲在天津另闢一租界以備建造房屋出租之用業已繪圖呈請日政府向中國要索一俟中國允准即行在界內大興土木云〇浙省開通　聞兩浙全境沿海口岸各洋商會商當道均有開作商埠之議〇華人何辜　上海報云營口俄待華人亦甚酷虐凡華人門首須日日有人站立否則指為全家病瘟遽行入室迫華人褫衣偏身用冷水澆洗之謂為以袪其瘟氣云〇是否甘心　安南國近派一專使至法總統接待甚優該專使帶一國書乃安南王御筆親書者其國書云敝政府服從法國實出至誠法總統答以敝國亦甚願貴國日進於

賄賂公行　大阪每日新聞載向來蒙古伊犁等地均歸理藩院管轄惟理藩院衙門上自堂官下至司員其貪鄙昏憒為中國官場中最陋劣之敗類也除受俄人厚賄暗賣國於異族之外則一無所知一無所能以故　兩宮竟為若輩賊臣所蔽殊不知蒙古諸地早已落俄人之手矣俄人築西伯利亞鐵路欲與北京鐵路相連而必須繞經張家口當時中國頗費唇舌然俄人百計多方必償其欲而後已是其用心之苦可知今美國人向中國要求擬在張家口建造鐵路聞中國亦將允其所請果爾則此地之利權恐不能為俄所獨佔也〇袁軍勦匪　聞直督袁慰帥之兵隊日前在廣平府屬之廣宗縣某村與聯莊會大戰該莊民只有刀叉並無火器死者約有二千之譜而官兵係習洋操槍械皆用新式故死傷祇四五百人云〇船捐將設　奉天米豆運通州其運費由營口榆牛等船抽捐業經十餘年之久前歲拳匪作亂運通之米豆暫停今欲復行輪運之舉必須預籌運費方免臨時掣肘近日天津道派員至奉擬於營口田莊台兩處設局抽收船捐又因俄人未退必須商確開辦云

修建行宮　皇帝恭奉皇太后慈輿親謁東陵業已成行聞太后更擬於本年秋間拜謁西陵躬親致祭刻已諭派袁宮保在保定起建行宮一區於南城內旗民所居之地購地建造以便謁陵事畢駐蹕暫駐並聞此項行宮須剋期興築云〇阻止擴稅　礦務新章業經外務部照會各公使旋經各公使咨覆請第六條出井稅太重應請重行更定〇清修街道　總稅務司赫德獻策於外務部請撥一百萬兩作為北京修築街道之費將來仍要時常修理則可以將

人力車及馬車所捐納之稅支抵云〇事格於議　陳玉蒼京兆日前曾在政務處建議設立北京工部局派某親王總其成所有平治道路警察一切悉歸其主持並將步軍統領衙門五城察院街道察院一概裁撤事格於議不得行云〇學堂述聞　張冶秋尚書擬請將西直門外之樂道園為大學堂先白於榮相榮已首肯遂於初一日具摺奏請竟未蒙俞允不知何故袁慰帥張尚書皆將有派學生赴東洋之舉惟張只以八個月為限聞係專學師範又京中朝貴皆謂學得東文再學西文易如返掌而東文不過數月即可成功云〇五城學堂雖已開課惟不准人進內觀看為各國學規所無〇五城學堂不按禮拜放假而以朔望為休沐日聞八旗學堂現創一議亦不以禮拜為假而以朔望及上下弦當之

洋關人數　中國壞處皆由華官多貪黷之弊一經入仕便圖飽私囊故地方官收取賦稅向不造冊布告民間獨總稅務司赫德則不然其所管各處洋關每年必將收數造冊俾人盡知實無一毫苟且者以本年報冊觀之洋關所用中外之人共有六千零八十一人其中洋人居一千零四十四名而華人則有五千零三十七名即郵政局所用之人亦在其內矣〇天津關稅　此間數月以來商務日盛中國自收稅亦未有如是進步也案天津關稅新章外國輸入各物均按照原價值百抽五凡南方運來之本國土產除值百抽五外另抽原價五分為白河及大沽海岸各工程迭至天津起卸時又抽原價二分為落地稅茲將西歷一二三月所收之總稅錄于左　正月五萬八千二百三十二兩七二九　二月十一萬八千九百二十六兩三三　三月七萬八千三百五十四兩三二二　合計二十五萬五千五百三十兩三八一　此外尚有京榆蘆漢兩鐵路所用各物值價二萬零六百八十九兩應抽稅九千零九十八兩七十仙惟照例不在納稅之列

立像紀功　美人現以石刻成法國前提督羅強波君遺像立於美京華盛頓不久即將舉行開光之禮美總統羅斯君特請法總統羅貝君屆時臨蒞美京以襄盛禮是以法政府現已派有專使一班附搭兵輪前往美京按羅強波君為法國名將當一千七百八十年美人謀叛英國時法政府特命其率帶法兵六千名前往美國協助美人與英爭戰〇奪旗啟釁　山海關來函云前月二十四夜有德兵十七名無端將該處日本商人之國旗奪去旋有日本馬兵三名向德兵索還德兵不允反拔刃欲斲日兵之什長日兵因而大譟兩相械鬥德兵負傷者五人德營兵官聞信急詣日營謝罪其事始了〇拘捕日商　日前有日本商人二名在哈爾濱地方被俄兵拘捕蓋俄人疑其為偵探之奸細也

糶水濟荒　港中水荒居人以為可慮貧者益覺艱辛觀求水於舟濱之人千百成羣有竟日始得勺水者故梁悉馮君華川劉君鑄伯何君澤生因水荒之事前日往見水務局總辦請其設法籌辦食水俾港人不致有涸鮒之憂聞該總辦經已與政府籌酌此事現擬增多海濱水池龍頭使汲水者無向隅之歎又因水艇缺乏不敷於用已向太古洋行租賃艇艘以增運水之需此事非一禮拜久不能奏

致函西報論水　有號心痛人致函德臣西報云現在華人貧之之輩凡處壽水政府自當迅速籌辦收水之事英乃文明之國而港地水荒致有貧婦鞠躬於山坑之傍然後乃得一勺之水可恥孰甚海濱水池如此缺乏而以軟弱之女子冒太陽之蒸晒須俟五點鐘久方得汲水而返政府盡設法籌之西人缺水可以購之豈知中國貧民無水之艱此等貧人豈能擲數毫之貲而購水一担耶茲擬有數款開列於下未悉工務司能採擇否　一多設水池　二每水池多開龍喉

例局聚會　二十三日定例局聚議局紳備齊督憲下大聚會欲有數款事詢問請覆答之茲將條款列下　一請轄政司查明印度孟買有疫之屋政府封禁購回有無成例其成例何如　二問可否將工務局潔淨局船政廳等吏員給以廣所　三問香港九龍地方多有地段屋宇出售政府有無繪圖開列以免重複街名如有繪圖可否交本局閱看過然後分派各局以為定章　四在港水坑水渠可否於坑於渠五十尺外之地發售須交例局批准乃可　五現時水缺每日祇放一點鐘工務局可否增加水池免居人取水之艱鉅　六問工務司曾否預防久旱政府曾

香港華字日報行情

壬寅年三月廿叁日禮拜叁入口船頭列左

那國火船名丫高 由加地乎載來煤 山打洋行
英國火船名孖利士刀 由上海載來雜貨 天祥洋行
英國火船名永生 由羊城載來雜貨 渣甸公司
日本火船名高裕丸 由羊城載來雜貨 日商
英國火船名長沙 由新金山小呂宋載來雜貨 太古洋行
日本火船名八幡丸 由橫濱載來雜貨 日本郵船
英國火船名海門 由廈門汕頭載來雜貨 得昆利士
日本火船名大義丸 由淡水廈門汕頭載來雜貨 三井洋行
德國火船名的詩孖 由小呂宋載來雜貨 山打洋行
英國火船名南山 由賓角載來米木 德記洋行
法國火船名海南 由北海海口載來雜貨 孖地洋行
德國火船名山打根 由山打根載來雜貨 勿者士行
德國火船名蘇路北 由羊城載來雜貨 廣茂泰

美國郵船名薛地北京准叁月廿玖正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
法國郵船名燕打士叁月廿捌正午開行往西貢石叻庇能哥林保孟米孖詩路
英國郵船名哥路文杜肆月初叁正午開行往星架波庇能哥林保孖詩路英京
德國郵船名比連士伊憐准肆月初柒日開行往星架波庇能哥林保孟米德國
美國郵船名加力准於肆月初捌日正午開行前往日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名香港丸准於肆月拾陸日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名毡拿准於肆月廿肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往新金山各埠○火船名濟南 肆月拾叁日開行 太古洋行
往新金山各埠○火船名長沙 五月初弍日開行 太古洋行
往新金山各埠○火船名成都 五月拾玖日開行 太古洋行

往江門甘竹三水○火船東江 每逢單日往 廣運公司
往江門甘竹三水○火船長江 每逢雙日回 廣運公司
往暹羅○火船猛杰 廿肆早開行 元發行
往海口海防○火船亞邊律 廿肆早開行 源昌利
往青島○火船丫路施 廿肆早開行 咸北公司
往旅順口○火船名咸文兎士路 廿肆日天明開行 岑滔記
往烟台牛庄○火船蘇路卑 廿肆日正午開行 廣茂泰
往星架波三孖冷四厘歪○火船顯生 廿肆日正午開行 渣甸公司
往倫敦孖些路○火船間地亞 廿肆日正午開行 鐵行公司
往汕頭上海○火船永生 廿肆日下午五點開行 渣甸公司
往安南西貢○火船南洋 廿肆日開行 同記公司
往安南西貢○火船矢薩杜士 廿肆日開行 南和公司
往汕頭廈門淡水○火船海門 廿五日上午開行 得昆利士
往上海○火船名廣利 廿五日下午開行 招商港局
往海口北海○火船名海南 廿五日下午柒點開行 孖地洋行
直往海防○火船布倫杜 廿五日下午柒點開行 孖地洋行
往會安新洲○火船寶路加士 廿五日開行 華商
往烟台牛庄○火船名布路士巴 廿五日開行 華商
往廣州灣赤坎○火船馬交 廿五日開行 勿者士行
往安南西貢○火船必大得 廿五日開行 廣發公司
往上海日本○火船比連士利展呂布 廿五日開行 勿者士行
往星架波庇能○火船福安 廿五日開行 名利棧
往安南西貢○火船廣州 廿五日開行 合發公司
往上海鎮江○火船杭州 廿陸日開行 太古洋行
往星架波哥林步砵息馬些路倫敦晏滑○鑣倉丸 廿陸天明開 日本郵船
往他士參島鴉士威路庇厘士濱雪梨羽和畔○八幡丸 廿陸正午 日本郵船
往橫檳神戶○火船名沙卑亞 廿陸日開行 成北公司
往廈門石叻庇能○火船名豐遠 廿陸日開行 華商
往海口海防○火船米昆楼臣 廿柒日下午開行 源昌利
往汕頭廈門淡水○火船大義丸 廿柒日開行 三井洋行
往神戶橫濱域多厘些路○火船土佐丸 廿捌日下午開行 日本郵船
往廈門星架波○火船名豐盛 廿捌日開行 華商
往上海日本○火船名魯士 廿捌日開行 法國公司
往橫濱神戶○火船長沙 廿玖日開行 太古洋行
往伊路宿務○火船開封 廿玖日開行 太古洋行
往天津○火船華生 廿玖日開行 渣甸公司
往星架波○火船安生 廿玖日開行 渣甸公司
往日本域多利砵打運○火船奇厘化靈 廿玖日開行 天祥洋行
直往日本域多厘砵倫晏滑○烟打威利 叁拾日開行 順昌洋行
往汕頭廈門福州○火船安平丸 叁拾日開行 三井洋行
往星架波毛厘士布汪馬加士○火船泰利 肆月初壹日正午開行 聯和公司
往新金山○火船柯士地李利仁 初弍日開行 劫行
往上海○火船巴剌叻 初弍日天明開行 鐵行公司
往神戶橫濱○火船神奈川丸 初叁日正午開行 日本郵船
往武治神戶橫濱○火船和泉丸 初叁日開行 日本郵船
往日本域多利打甘蘇○火船刁柯輝 初肆日開行 天祥洋行
往汕頭廈門淡水○火船大仁丸 初五日開行 三井洋行
往三孖冷泗里歪○火船山東 初五日開行 太古洋行
往英京○火船名馬渣安 初陸日開行 昌興公司
往上海日本溫哥華○火船日本皇后 初柒日正午開行 天祥洋行
往英京○火船介首 初捌日開行 鐵行公司
往上海日本○火船科麼沙 初拾日開行 日本郵船
往星架波哥林保砵息馬些路倫敦晏滑○因幡丸 初拾日天明 日本郵船
往武治神戶橫濱域多利些路○火船加賀丸 拾五日下午開行 日本郵船
往神戶橫濱○火船佐渡丸 拾陸日正午開行 日本郵船
往星架波哥林保孟米○火船三池丸 拾陸日正午開行 日本郵船
往日本域多利打甘蘇○火船域多厘 拾柒日開行 天祥洋行
往島約○火船昆士蘭 廿叁日開行 宜公司
往武治神戶橫檳○火船麗島丸 拾叁日正午開行 日本郵船

衣布林沽廿號孟米紗五十包 一百二十員
又十六號孟米紗五十包 一百零八員
又十二號孟米紗五十包 一百員
鴨刀則沽六號孟米紗五十包 八十四員
又十六號孟米紗五十包 一百一十員
參伙行沽廿號孟米紗五十包 一百二十二員
又沽十號孟米紗五十包 九十九員
又十二號孟米紗五十包 九十八員
又十二號孟米紗五十包 九十九員
又沽六號孟米紗五十包 八十五員五
合興行沽車扦五千担 三員六二
又白米碎千担 二員七毫
又大廣錫薄廿箱 六十七兩
小度錫薄十箱 五十八兩
廣南隆沽小花生白包 四員九毫
又沽止栗十包 一十八員
又沽洲口絲十件 七兩二錢
又沽白果十包 七員六毫
廣萬和沽大曲九五包 五十九員
又沽膠栗廿包 六員七毫
又沽粉絲二十包 十一員五
又沽干貝四件 五十四員
廣金昌沽柒魚二十札 九員七毫
又沽合桃十包 九員
又沽粉絲五十包 十一員五
又沽淡栗五件 一十六員
信亨號沽帶片四十札 二員二毫
又沽臙子六件 十四員五
又沽白果二十包 七員五毫
又沽角貝五件 四十四員

本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客

○省城米市如常

○新公烟價捌百捌拾柒員五
○新姑烟價捌百捌拾柒員五
○舊公烟價無存
○現年新白皮烟價捌百柒拾員
○壹冬白玖百柒拾柒員
○弍冬白玖百捌拾員
○舊姑烟價無存
○舊年新白皮玖百陸拾員

光緒廿捌年三月廿叁日禮拜叁上十金銀行情

英京電單壹捌壹弍五
英京即期滙水壹捌壹柒五
銀行買入英單滙水壹捌叁壹弍五
英國銀價弍叁五
法京即單弍壹壹五
法京四月期單弍壹五
勞卑電單壹百式拾五
勞卑即期單壹百式拾陸五
仰江壹百式拾陸員
星架波電每千加水五員
小呂宋每千加水拾員
呂宋弍壹五金每員拾壹員弍
呂宋壹捌金每員玖員弍叁
上海電單柒叁捌柒五
橫濱期單每千加水弍百寄五員
舊金山電單肆拾壹員
舊金山期單肆拾壹員壹弍五
紐約期單肆拾壹員壹式五
紐約日期單肆拾弍員
女金每員拾壹員壹弍五
拾足頁金每兩陸拾壹員
玖玖五頁金每兩陸拾壹員五
雜字號頁金每兩陸拾員式
玖捌條金每兩五拾捌員式
捌玖大金每員肆拾捌員壹
紋銀每兩加水陸兩柒
生銀每百兩加水捌兩肆
舊銀每千低水拾五員五
光英每千水平換
枝花每千低水拾式員
省報滙單每千員加水柒兩捌
車紋銀每百兩加水柒兩五
省毫子每百低水雙式員五柒
銀紙每千員加水拾五員五
單式員玖玖
水銀每担壹百捌拾五員

船頭[illegible]音

○昌興公司火船名日本皇后廿弍晚由神戶開往長崎來港
○昌興公司火船名盎甸仁廿叁日由長崎開往上海來港
○禮和洋行火船名比昔那廿弍日由星架波開行約廿捌日到港
○劫行公司火船名奧斯利仁廿弍日由神戶開行廿柒日到港
○日本郵船公司火船名麗島丸廿弍日由孟米開行約肆月初玖日到港
○太古洋行火船名亞加面倫廿玖日由星架波開行廿肆日到港
○日本郵船公司火船名鑣倉丸廿壹日由上海開行約廿肆日到港
○法國公司火船名老士廿弍早由星架波開行經西貢約廿玖日到港
○順昌洋行火船名娑打布剌廿壹日由橫濱開行經各埠來港
○招商局火船名新豐廿弍日由上海開行約廿五早到港
○勿者士行火船名比連士厘秘呂布弍拾日由星架波開行約廿五日到港
○劫行火船名吉大利廿壹日由小呂宋開行約廿五日到港
○劫行公司火船名遊勞文拾玖日由星架波開行約廿五日到港
○咸北公司火船名沙卑亞拾玖日由星架波開行約廿五日到港
○渣甸公司火船名瑞生式拾日由星架波開行來港
○天祥洋行火船名麥源拾捌日由星架波開行來港
○天祥洋行火船名晉柯什輝拾捌日由橫濱開行來港
○天祥洋行火船名域多利拾叁日由打甘蘇開行經日本來港
○日本郵船公司火船名和泉丸拾壹日由孟米開行經星架波約廿捌日到港
○太古洋行火船名濟南初拾日由雪梨開行經小呂宋約肆月初壹日到港

啟者本行經理快捷火船名
○布倫杜 直往海防 准叁月廿五日下午七點開行
○海南 前往海口北海 准三月廿五日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
孖地洋行謹白

啟者本行經理快捷火輪船名
○奇厘化靈 前往日本域多利打今麻等 准三月廿九日開行
○域多利 前往日本域多利打金麻等 准四月十七日啟行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
天祥洋行謹啓

啟者本公司有快捷火船名
○日本皇后 往上海日本溫哥華 准四月初七日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
昌興輪船公司啓

啟者本公司經理快捷火輪船名
○東江 往江門甘竹三水 每逢單日往
○長江 往江門甘竹三水 每逢雙日回
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
廣運輪船公司謹啓

光緒廿捌年叁月廿肆日 此紙由香港華字日報館刊

香港華字日報附張

光緒二十八年歲次壬寅三月式十四日　英壹千九百零式年五月壹號　禮拜四

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接續搭客駛往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接續搭客前往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船

啓行日期開列

○北京　三月廿九日開行
○加力　四月初八日開行
○暹羅　四月廿四日開行
○多力　五月初二日開行
○庇楞　五月十九日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

○香港丸　四月十六日開行
○日本丸　五月十二日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經過神戶而再次到檀香山舊金山　所搭客人俱以禮貌相待伙食豐盛水床圍一概妥當茲將客位價錢列下

往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客位　女客位　往舊金山每位　男客位　女客位

本公司接續搭客前往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到舊金山再由火車駁往紐約碼頭換船往歐洲各國及轉駁船車均有一定價值議到中環海旁干諾大道第四號本公司詢問便知如有貨物寄往檀香山日本各國香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿仔庇老等埠本公司俱有船駁接安穩無悞凡附貨物必須於未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物寄同日五點鐘在本公司寫字樓收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大埠者本公司要取報稅單附寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年五月廿六日　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　花旗輪船公司　同理人　　謹啓

大阪商船會社

常川往來

往汕頭厦門淡水
○大義丸　准三月廿七禮拜日開行

往汕頭厦門福州
○大仁丸　准四月初四禮拜日開行

往汕頭厦門平安
○安平丸　准三月三十日禮拜三開行
○舞鶴丸

啓者本公司所設新輪特出心裁專爲中國南方及台灣沿海各口岸而設俱配裝最新式機器船內客位倍覺寬敞極爲華麗船內所備各有執照之名醫時所有各船俱隸大日本帝國皇家郵件運驗船旨按期查察可保無意外之虞又在本公司駐紮許爲最上等之船到淡水時在稅關前碼頭灣泊上落貨客洵稱便利船內執役人等俱能以禮貌待搭客斷無輕藐之事附貨亦可保無失漏之虞　貴客賞鑒請賜顧不勝厚望　貴搭客請至本行船務房面議可也

辛丑年十一月初七日　大阪商船會社代理人三井洋行啓

啓者本公司有堅固快捷火輪名
○南洋　前往安南西貢　准三月廿三落貨廿四開行
貴客欲搭船附行面議至本洋貨請此佈　同記公司謹啓

啓者本號茲有堅固快捷火船名
○福安　前往星架波庇能埠　准三月廿五日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷　香港名利機謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○廣州　前往安南西貢埠　准廿三日落貨至廿五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至上環德輔道二百九十七號面議　合發公司謹啓

啓者茲本號有快捷堅固火輪壹隻名
○永生　前往汕頭上海　准三月廿四日開行
○顯生　往星架波三孖冷四里奎　准三月廿四日開行
○安生　前往星架波埠　准三月廿九日開行
○阜生　前往天津　准三月廿九日開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議　渣甸公司

啓者本公司有堅固快捷輪船名
○杭洲　前往上海鎮江　准三月廿六日開行
○長沙　前往橫濱神戶　准三月廿九日開行
○開封　前往依路宿務　准三月廿九日開行
○山東　前往三孖冷四厘奎　准四月初五日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行撫梳船務分局面議　太古洋行謹啓

啓者本號茲有快捷堅固火輪船名
○亞遜律　前往北海海防　准三月廿四早開行
○米息接臣　前往海口海防　准三月廿七日下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議　上環代理人源昌利謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
○蘇路卑　前往烟台牛庄　准三月廿一日落貨至廿四正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈　廣茂泰謹啓

啓者茲本行有　　船名
矢睦杜士　前往安南西貢　准二十一落貨至廿四日開行
貴客欲附貨搭船者請致本公司面議是荷　上環南和公司謹啓

啓者本號茲有堅固快捷火船名
○必大得　前往安南西貢　准廿四落貨至本月廿五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議　上環廣發公司謹啓

啓者本公司有快捷堅固火船名
○秦利　往星架波毛厘士布冚馬交士　准本月三十日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便安　聯和公司謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○鎌倉丸　前往星架波庇能哥林保砵息馬些路倫敦晏滑等埠　准三月廿六日天明開行
○八幡丸　前往他士參島湯士威路厘士濱雪梨孭利畔等埠　准三月廿六日正午開行
○土佐丸　前往神戶橫濱域多利些路華轉駁花旗內地各埠　准三月廿八日正午開行
○神奈川丸　搭客准廿六早點名　前往神戶橫濱　准四月初二日天明開行
○和泉丸　前往武治神戶橫濱　准四月初三日正午開行
○因幡丸　前往星架波庇能哥林砵步砵息孖些路倫敦晏滑等埠　准四月初十日天明開行
○嚴島丸　前往武治神戶橫濱域多利些路　准四月十三日正午開行
○加賀丸　往武治神戶橫濱　准四月十五下午開
○佐渡丸　前往神戶橫濱　准三月十六日天明開行
○三池丸　前往星架波哥林保孟米　准四月十六日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　日本郵船公司謹啓

告白

啓者皇后大道中門牌一百三十七號祥和銀號今因生意收盤各東齊集情愿先將祥和之舖底傢私什物全盤頂與公信號承受訂准本月十四日交易但祥和號數目現未核算清楚各寶號諸君等凡有欠到祥和號銀両者望祈早日交到岑滔記代收俾得照前登告白先還附項及來往滙劃數目其餘數目容俟各東核算明白然後由各東均派是也此佈

光緒廿八年壬寅三月十四日　祥和謹啓

胡天然

專治霍亂毒核

痧嘔肚痛及寒熱毒核時症非學識兼優者不能力救僕故另單印送因症用藥散救之欲知時症之底細者到館取單博覽可也館有天然力救時症散十種出售○現寓上環新廣義洋煙店二樓○即杏花樓左隣第六間

辛丑臘月十八

高陞戲

演壽年

廿四晨早七點鐘
香山大賀壽
椅位收銀三分六
板位收錢式拾文
○正本　蝶夢花
○出頭　流沙井三命伸冤
　九千歲法門判案
日戲　椅位收銀壹毫
　板位收錢叁十

書目

新政上論　彙刻每部二毫　子琴詩鈔二毫三　書質言一毫五仙　在華字日報三樓發售

火船往橫濱神戶

啓者茲有快捷堅固火船一隻名沙阜亞准三月廿六日啓行前往橫濱神戶埠　貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

光緒廿八年三月廿二日　威北輪船公司謹

西法接生保養

世間之稱穩婆者是接生爲主保養爲能今編入司是業者不知凡幾求其老手練達者鮮矣　敢者氏日前在港多年蒙　夏地近佐頓士本臣士醫諸醫生提拔接生經練亦有十餘載矣屢蒙紳商多延往理無不穩妥均皆讚美如何君曉生梁君曉生鄺君禎生等亦有惠顧氏常存濟世之心並有嬰兒月內諸症藥料及驚風散　諸君欲求接生保養者祈至中環榮華里十六號門牌樓下便是特此佈聞

光緒廿七年三月十八日　蔡氏謹啓

雲南火腿發客

啓者本號自辦常有新到正雲南腿幷金華茶腿生熟零沽信豐舊酒毛雞酒天津各色露酒價甚直宜諸君惠顧請到香港上環永樂街廣裕

庚子年三月初十日

生和泰號各色露酒

本號開設京都天津上海香港粵省向辦南北各貨捐納滙兌銀兩　仕商惠顧歷有年所茲特添辦天津正庄永豐玉永豐承廣茂居各色露酒親自選庄運回香港文咸街門牌六十號廣豐和行發售　仕商賜顧請　移玉購取是荷

遷舖告白

啓者中環擺花街生隆洋貨號開張歷有年所屢蒙貴客光顧曷勝榮幸今小號遷出街口之旁即威靈頓街門牌七十四至七十六號常有新到時欵洋貨花布欄杆香水香鹼女遮綫笠衫夾邊巾並各色中西絲毛綢緞等發售價甚相宜如蒙　光顧請移玉趾到小號揀選或付信件來取均任其便特此奉聞

光緒廿八年三月十五日　生隆號謹啓

孫義順六安茶　發客

本號向在六安辦採雨前上上細嫩真春茶精加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街廣豐行發售歷有一百六十餘年併無分設別行及外埠等處代售近有無耻之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒做正義順等字合圖射利以假混真而茶較我氣味大不相同凡　士商賜顧務祈辨真假本號茶葉內有棉四張底票內加有人物機器報紙票面上有龍圖佳味併秋葉圖章為記方是真孫義順六安茶庶不致悞

光緒廿七年六月廿四日　新安孫義順謹啓

縫衣車

SINGER SEWING MACHINES

威靈頓街三號　保發洋行謹啓

全安保火險公司派息告白

啓者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於弍月初一日開派屆時請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒二十八年正月廿六日　總司理人周少岐啓

私烟賞格

啓者本公司承充香港以及新界烟膏并二烟餉碼乃係將本求利公道交易聞有人欲帶私烟入香港界內如有人採出買賣實跡祈移向本公司總理面商定有重賞決不食言特此通知

光緒廿七年元月十一日　振華豐公司告白

香港九龍小輪船有限公司告白

啓者本公司定於本年四月初二日下午兩點鐘在永樂街第三十五號門牌本公司總寫字樓額外叙會以便將三月十三日叙會所議定將小船四艘沽去之事款再行覆實施行屆期務請　各股東　總理值理賁臨為荷此佈

光緒廿八年三月十九日　香港九龍小輪船公司謹啓

遷行告白

啓者本行定於三月廿四日遷往海傍新行瑞記洋行頂樓請移玉步　貴客光顧常有電車上落此佈

壬寅年三月廿一日　謙信洋行謹啓

請認　鶴山黄貞堂

白濁各症丸藥　扶元搜毒藥膠

本堂丸膠專家秘製創始道光辛卯歷七十餘載中西馳譽靈效異常近多影射本堂招牌假冒丸藥誤人不淺　請君光顧請新細認為要

○祖舖始創佛山北勝東街
○分棧省城外打銅街北約
○香港中環卑利街共三家

興昌隆承股遷舖告白

啓者中環卑利街十三號興昌隆永記洋貨辦館生意原係鄧留餘堂等與蕭餘慶堂即蕭捷三合股同做今伊志圖別業願將名下所占生意貨物賬目舖底股份並一切招牌利權全行頂與鄧留餘堂等承受經全盤核計將伊應得回之股份銀兩向狀師處即日交易清楚嗣後生意盈虧與蕭餘慶堂即蕭捷三無涉如伊有經手借揭會項各數經手是問與本號無涉各客交銀所送至照面蓋回圖章為憑洋行定貨亦須蓋回興昌隆圖章作配如無圖章錯交銀定乃係自誤本號日間遷舖至中環大馬路街市對面門牌一百十二號　貴客光顧請祈移玉

光緒廿八年三月十九日　興昌隆永記鄧留餘堂等謹啓

咸北湛文雷洋面燕梳告白

啓者咸北湛文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩美善　貴號惠顧請移玉到上環書館街門牌十八號本分局商酌且代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈

光緒廿六年正月初六日　架剌滑治行謹啓

告白

譚海儔先生乃子剛觀察之胞兄閥閱名家素精醫學橘泉內概蒿病時春即如發瘋一症世稱惡疾中西攷究未能有奏效者　先生獨秘探龍宮授求治法就醫之衆果得病痊迄今生有子女絕無後患原人尚在詢問可憑僕等特為布告俾此病可以杜絕根株也　先生年將八十娛樂精神平日所醫愈奇難各症屈頷偏懸不暇僂數中西藥水其效如神此則遠近早已馳名矣　先生寓文武廟直街門牌第一百四十四號頂樓即天濟堂藥材店對面右二間

光緒廿八年三月初三日　陳翰芬　陳詠虞　黎少東　郭翼雲　光勉之　黃棣芳　陳卓梅　陳曉雲　同啓

告白

本號遷往中環街市對面九十八號門牌承辦金銀鐘錶常有上好鑽石各色石戒指首飾千里鏡眼鏡精鑲鑽石各款戒指器皿修整洋琴鐘錶各等再者本號向無揭借担保等項倘有定貨賒欠各等須有圖章必要陳仲焯親手簽字方爲實據

光緒廿八年二月廿九日　成安陳仲焯謹啓

馬百川

精刀各欵花草唐洋凹凸字公冊印並鋼印牙印寓香港中環砵典乍街即大館口斜路聚珍打銀店　貴客光顧請移玉步　特字報聞

澍春園衛生藥酒

啓者香港廈門澍春園醉翁嘜衛生藥酒業蒙　督憲於西歷一千八百九十五年十一月八號批准　照督憲札開按一千八百九十八年第一十八欵註册嘜頭章程准本園專權用澍春園醉翁嘜頭字號製酒發兌別人不得冒效倘有冒效定必稟官究辦本園衛生藥酒材料精真銷售南洋各埠久已名馳中外買者必須認本園字號嘜頭庶免魚目混珠貽害非淺本園開張在香港皇后大道西門牌第六十五號另托吳源興南北行代售此外並無分枝別處　請君光顧伏祈　玉臨是荷

光緒廿五年十月初九日　香港廈門澍春園啓

西醫　關心爲

現寓中環皇后大道德祥洋貨店樓上醫內外早晚寫症　坭街口利卑街十四號

西醫趙學

現寓中環士丹利街門牌三十號專醫內外科婦科接生花柳雜症

十一月初十日啓

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈

丁酉年元月初五日

請人

啓者本公司現擬請一人專接宴梳生意如合意者請到本行辦房面議　此佈

光緒廿八年三月初二日　沙路面打宴梳公司代理人好時洋行謹啓

廣福隆鏹料店

啓者本號精造各欵大小鏹料專辦各港外埠發行價甚相宜　貴客光顧請移玉步至石塘嘴第三巷內本號常買玻璃料碎

壬寅年三月十五日　何柏謹啓

產婦梁

茲有華婦名蔡貴者寓本港榮華里門牌十六號樓下技擅西法接生弟家內嘗用之見其名與實副復諳醫調心竊慕之聊泐數語以告世人庶家中有婦將分娩者知所問津焉

光緒廿八年元月初五日　羅醴泉識

福安公司派息告白

啓者本公司自創辦至辛丑年結股本息銀經已集議週息一分算以交銀之日起計定於三月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒廿八年二月廿六日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生謹啓

恒安保險公司派息告白

啓者本公司股本息經已集議照章程週息一分二厘算均由交銀之日起計至十二月底止定期三月初一日開派凡屬股東屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷

光緒廿八年二月廿九日　司理人劉孟平　協理人譚寅銓謹啓

利新巴利是油

舖在上環晉西街口　光板靚滑價甚相宜

信來棧告白

啓者本棧向專辦花旗白荳紅荳青荳各款三文魚各欵鑵頭菓子洋荳米烟肉火腿知士吉魚牛油公利洋行其廉奶金印牛奶金牛嚙其廉各欵烟仔烟絲發行近再辦英國公嘜牛奶煜吉火腿白綫摩頓洋貨各欵蔥頭伙食牛油各欵烟仔烟絲發行日本鑵頭鮑魚日本白荳另有禪臣瑞記白綫襪發客貨真價實志圖久遠　諸君光顧請留心照顧價錢定然減順相就是荷特此佈聞　舖在香港中環威多利街門牌第四號開張

光緒廿七年十二月十一日　信來棧謹啓

告白

啓者澳門木橋橫街門牌第四號均宜押原日係屈藻芬與何國璋合伴小押生意今入股東裕溪堂合股全做仍用均宜押字號開張生理該押數目已截計清楚如在前有揭借給部等項及小股單據準期本年三月內各携憑據到本押清算為實倘居期不來聲明日後檢出單據視為故紙與本押無涉特此週知以免後論

光緒廿八年三月十四日　均宜押　裕溪堂仝謹白

告白

啓者我梁財信各項膏丹丸散藥酒日逐士商賜顧不少況邇來日本通商銷售日盛惟地處鄉僻各埠之採辦維艱且誠恐有假冒之弊茲特設一館在省城十八甫中約南向開張又附寄在香港上環新海旁干諾道一百二十八號廣萬安天津雜貨號發售　貴客光顧請移玉到該地步採辦庶不致悞謹此佈聞

壬寅年二月初八日　廣東南海瀾石梁財信保濟堂謹識

告白

啓者上環德輔道門牌三百零七號謙益號專辦花紗公白生理並代辦惠州屬龍川老龍岩下貝嘉應屬興甯長樂等處銀両滙水格外便宜如有銀欲滙者請祈移玉到商富即與代滙與該處殷實字號妥交無悞特此奉聞

光緒廿八年二月十九日　謙益謹啓

新舖出賃

啓者現有新舖七間俱是三層樓平天面或全間或一層出賃該舖在西營盤泊扶林道馬路對面門牌二十二三十四號如有合意者請問中環水車館右側第三間先施公司知租

光緒廿八年三月初二日　先施公司內李月林謹啓

萬安公司派息告白

啓者本公司辛丑年股本息銀經已集議週息壹分算定於三月初一日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈

光緒廿八年二月廿四日　司理人周少岐謹啓

吉屋出賃

啓者現有洋式層樓住眷屋宇一座間出賃該屋在伊利近街第四十七號如合意請問本街四十三號陳宅知租

光緒二十七年十二月十四日　陳宅啓

前往域多厘砵倫
暫寓花旗公司對門頂樓

啟者茲本行有火船名烟打威利准期三月廿九日開行直往神戶橫濱域多利砵倫汕的古舊金山各埠貴客附貨搭船者請移玉至花旗公司對面頂樓是荷 壬寅年三月廿弍日 順昌輪船公司謹啟

承頂告白
啟者香港中環永勝街門牌第三號義隆磚瓦生意原日係李聯棣堂李綺雲等與李慧田廖炳樞合益堂合成堂同做今因志圖別業願將義隆招牌舖底傢私貨物賬項全盤頂與蕭崇禮堂黃載福堂承受仍用義隆招牌開張加多和記二字訂明本月念五日交易清楚如義隆舊人有欠各家揭借租貫賬會担保給部等項概歸舊人是問與承頂人無涉日後義隆和記生意興隆不干義隆舊人之事特此聲明以免後論 壬寅年三月十八 蕭崇禮堂黃載福堂謹啟

天祥老舖金銀器
啟者本號精工巧造時款新様金銀首飾器皿並電鍍金色悅目可愛而花卉玲瓏士商賜顧者無不稱譖經已遠近馳名今暫遷往荷里活道皇家大書館對面宜安里口左邊第一間門牌七十三號 諸尊光顧及書信請移玉步是荷 光緒廿八年三月十四日 天祥謹啟

告白
敬啟者本行有新到頂好英國咪倫拿自造各款大小鐵夾萬發售價甚相宜此夾萬乃是咪倫拿獨出心裁堅固異常倘遇回祿所貯之物亦不傷毀誠金銀珠寶斷不可少也 諸君光顧請移玉到本行面議是荷本行在中環鄰參厘街門牌第六號特此佈聞 光緒廿八年二月廿七 未士佐治欖勿洋行謹啟

紅磚出售
本局在於香山白藤創建窯務專造紅磚發售其款式精美堅實居乎各窯之上價亦相宜 諸尊光顧請到上環德付道第二百四十四號成昌公司內面商此佈 辛丑年八月初七日 福來磚局謹啟

西法接生
啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國賴富二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫藝精四年深明妙術後與夫李約翰醫生輔坤醫館同赴香港出世茲在本港接生多年殷戶貴家多求往診無不穩妥皆蒙贈賞若遇逆產難生凡西藥器具定閱憑驗至可保大小無虞此心本欲濟人凡求接生請到大館口街李活道門牌第十四號三樓 光緒廿七年正月廿三日 李胡氏謹啟

鎮隆 銅鐵器玻璃片發沽
啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨銅鐵羅絲釘洋釘洋鎖洋插門較白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀仔銼鑿鑿粗幼鋼鉛白鐵綠開價鐵路錘錶鋤錘鏈大小洋斧鑽機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓坭水木匠等房所用器具各等時欵什貨俱全如蒙 賜顧移玉步舖在香港中環大馬路水車館隔鄰門牌第一百六十八號即泉香茶居對面 張丙廣東天佐堂各項臘丸賣售 辛丑年叁月初一日 鎮隆號謹啟

代理人香港屈臣氏大藥房

仁安洋面火燭保險有限公司告白
啟者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物兼洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉儲貨物無論稅餉之虞所有保險章程均照慣例辦理務臻妥協 諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司寫字樓投保外埠則由代理人處接辦 新留意不勝欣幸特此佈 光緒廿七年五月十六日 司理人陳□□謹啟

香港九龍按揭置業有限公司告白
啟者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭為主務及貯倉貨物如有物業股份貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期入會銀息兩條本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈 光緒二十五年六月初一日

何潤光鑲牙
啟者余自幼往大美國專心考究牙科鑲牙醫牙補牙無不精工藝熟牙有痛癢藥水治之牙有崩缺金銀補之牙色黃黑能將洗白牙腳浮動亦能整穩其堅固比較生成者無異各稱美然材料工夫俱用上等 貴客光顧請到敝舖士丹利街廿八號門牌是荷 壬寅年三月初五 牙醫生何潤光啟

三益公司洋煤
啟者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至機利文街門牌第三號面商可也此佈 庚子年六月初四日 三益公司啟

香港九龍小輪船有限公司告白
啟者本公司定期於本年三月十三日下午兩點鐘在永樂街門牌第三十五號總寫字樓常叙會屆期敬請 各股東 值理 總理齊集以便省覽結冊數目及生意情形仰希 光臨是荷又本公司股票自二月廿九日起至三月十三日停止轉換合并佈達 光緒廿八年二月廿九 香港九龍小輪船公司謹啟

瑞記洋行 火燭 洋面
啟者本公司資備本銀壹百九十萬兩現經存儲積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨兼火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸尊光顧請至鴨巴甸街口仁安花紗三樓由鴨巴甸街口入門上樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有貨倉就近交中環海旁千祥洋貨店均可也 庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啟

三井洋行明治火燭燕梳公司告白
啟者本行代理明治火燭燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓 諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈 辛丑年十二月十八日 三井洋行謹啟

咸比打蘭士亞的火燭保險燕梳公司告白
啟者咸北打蘭士亞的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環匯臣行賬房面議或請到上環大馬路匯臣火燭燕梳內局內國玉泉面商便是 光緒十九年八月初四日 代理人匯臣燕梳謹啟

廣運輪船有限公司派息告白
啟者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息一分算訂於三月初一日開派屆期請携息摺到永樂街門牌第一百一十三號總寫字樓收取是荷此佈 光緒廿八年二月十六日 司理人陳曉雲謹啟

鴻濟機器花磚公司
本公司巧造時款機器五色花素淡堦磚發客此磚結滑顏色鮮明悅目可愛用之歷久愈堅價甚相宜 如貴客自出花樣定造者可能隨意妥當倘蒙光顧請移玉至旺角嘴廟前街總寫字樓面議 ○寓港文咸東街六十壹號義信公司 壬寅年元月廿七日 香港油蔴地旺角鴻濟公司謹啟

恒安洋面火燭保險貨倉有限公司告白
啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻貨物兼水火意外之虞所有章程均照舊例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣幸 貨倉現未設妥此佈 光緒辛丑年二月十六日 司理人劉□□謹啟 協理人□□□

架刺威治火燭燕梳告白
本公司現請鄭覺非先生接理火燭燕梳之務如蒙惠顧請駕臨新興伊面商或移玉至鴨巴甸街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈 光緒廿七年九月廿八日 架刺威治燕梳副理人鄭和軒謹啟

咸比輝亞火燭燕梳告白
（分局遷寓）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩 諸尊光顧請移玉至上環鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈 光緒十八年十一月廿三日 架剌滑治謹啟

周夢熊牙科館
周夢熊牙科館在中環德輔道三十三號二樓即華商公局斜對門

萬興粉庄告白
啟者本庄特延名工監督精製上等正綠荳粉東圈生糯米粉雪白糕粉新興粉心龍門切粉港獅粉馬蹄粉蓮粉藕粉薯粉葛粉兼揀選細嫩白菜乾專接辦南美洲等埠 貴客採辦請移玉至上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓面商貨真價實童叟無欺 賜顧者請細認本庄和合二仙招牌為記庶不致悞 一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓 一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張 辛丑年七月廿壹日 萬興粉庄謹啟

香港上海銀行
茲將香港附貯銀兩項息列下 計開 三個月期週息二厘半算 六個月期週息三厘半算 十二個月期週息四厘算 香港一千八百六十五年八月一號 總司理人滿麻士昃臣啟

福安洋面火燭保險有限公司告白
啟者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無虞外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈 光緒廿七年正月初五日 正司理人吳秀生 副司理人余竹生謹啟

初學英語新書二種
羅星樓先生新輯英語譯一編將各西字譯以華文並註以華音最易明白每部取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽捷茲特重加釐訂用西紙精印發售於學英語習英文者無論取價一元其中所用平上去入音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備載其欲得善師而以通英語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯航也 ○代賣處 聚珍書樓 聚文閣 文裕堂 富華樓 錦福號 雙門底聖教書樓代賣

義記煤炭
啟者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈 庚子年六月初四日 中環興隆街義記號啟

和發銅鐵洋貨
啟者本號自辦各款外國油漆帆布油擺鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷 庚子年五月初肆日 和發號謹啟

生和泰號
本號開設京都天津上海香港粵省向辦南北各貨捐納滙兌銀兩 仕商惠顧歷有年所茲特添辦天……

選舖
啟者中環擺花街生隆洋貨號開張歷有年所屢蒙貴客光顧……

六安孫
本號向在六安辦採雨前上上細嫩真春茶……

縫衣
威靈頓街三號

全安保火派息
啟者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於弍月初一日開派……

私烟
啟者本公司承充香港以及新界烟膏并二烟餉碼乃係將本求利公道交易……